



MĀORI QUALIFICATIONS SERVICES
NGĀ RATONGA TOHU MĀTAURANGA MĀORI

TĪKAROHIA TE MARAMA REALISE YOUR POTENTIAL

Assessment Support Material

REO MĀORI

Te Pōkaitahi Reo (Rumaki, Reo Rua)

Kaupae 1 | 60 Credits

~ Pukapuka mā te Kaiako

– Assessor Booklet



NEW ZEALAND QUALIFICATIONS AUTHORITY
MANA TOHU MĀTAURANGA O AOTEAROA

QUALIFY FOR THE FUTURE WORLD
KIA NOHO TAKATŪ KI TŌ ĀMUA AO!

Te Pōkaitahi Reo (Rumaki, Reo Rua) (Kaupae 1) may only be gained through an approved programme leading to the qualification stated. Learners may however, be awarded the unit standards after successful completion of the assessment tasks in this booklet.

Assessor Information

This is your Assessor booklet to assess ākonga who have completed the unit standards required for the following qualification:

Te Pōkaitahi Reo (Rumaki, Reo Rua) Kaupae 1 - New Zealand Certificate in Te Reo (Immersion, Bilingual), (Level 1 - 60 Credits).

This is an integrated assessment booklet. Although each Tūmahi (Assessment Activities) have specific Tīpako (Learning Outcomes) and Paearu Mahi (Performance Criteria) that align to each Mātāpono (Principles), it is important to note that **all** Tūmahi reinforce and consolidate the learning within the Tīpako and Paearu Mahi.

The Tūmahi cover all the specific requirements for the following Mātāpono outlined in the qualification:

Disclaimer: Te Pōkaitahi Reo (Rumaki, Reo Rua) (Kaupae 1) may only be gained through an approved programme leading to the qualification stated. Learners may however, be awarded the unit standards after successful completion of the assessment tasks in this booklet.

MANA REO

Kawe i ngā whakanakotanga o te reo, ki tōna taumata tūāpapa, i roto i ngā āhuatanga o ia rā, me te whai whakaaronui ki te mana o te reo, hei tohu i te mana reo.

(15 ngā whiwhinga)

Apply technical knowledge of basic reo to everyday use, and develop respect for te reo, as an expression of mana reo.

MANA AO TŪROA

Kawe i te reo ki tōna taumata tūāpapa, ki te whakatutuki i ētahi mahi i ngā horopaki e taunga nei ia mā roto atu i ngā mātāpono hei tohu i te mana ao tūroa.

(15 ngā whiwhinga)

Use te reo at a basic level to achieve tasks in familiar contexts as an expression of mana ao tūroa.

MANA TANGATA

Kawe i ngā kupu Māori, i ngā hanganga wetereo hoki ki tōna taumata tūāpapa mā roto atu i ngā mātāpono hei tohu i te mana tangata.

(15 ngā whiwhinga)

Use te reo Māori vocabulary and grammatical structures at a basic level as an expression of mana tangata.

MANA WHENUA

Kawe i te reo tūāpapa hei kōrero i ōna ake hononga ki te whenua, ki te taiao hoki hei whakaputanga i te mana whenua.

(15 ngā whiwhinga)

Use basic reo to talk about themselves and their own connections to the land and the environment as an expression of mana whenua.

The Tūmahi also cover the unit standards (Tīpako/Paearu Mahi) outlined in the following domains:

Kōrero	Pānui	Tuhituhi	Whakarongo
• 30735	• 30739	• 30743	• 30747
• 30736	• 30740	• 30744	• 30478
• 30737	• 30741	• 30745	• 30749
• 30738	• 30742	• 30746	• 30750

For a full breakdown of unit standards, please refer to the following link and click on each domain:

<https://www.nzqa.govt.nz/framework/explore/domain.do?frameworkId=75812>

Aromatawai

The following aromatawai in these resources are **GUIDELINES ONLY**.

You are welcome to use the resources until you have developed your own **OR** use the activities as a template and change the wording in the tasks to suit your program and kaupapa. The Tūmahi and Ngohe (Assessment Tasks) in this booklet mirror what is outlined in the ākongā booklet.

- There are **FIVE** tūmahi. Once the ākongā has correctly completed the Ngohe and Tūmahi, the assessor must complete the assessment schedule (Mahere Aromatawai) for each ākongā, which is included in this assessor's booklet.
- All aromatawai must be completed in te reo Māori.
- Sample Answers (**Hei Whakatauirā**) are provided for each Tūmahi.

Tūmahi

TŪMAHI 1: Ko wai ahau?

TŪMAHI 2: Ko te Whānau Tere

TŪMAHI 3: Tōku Whānau

TŪMAHI 4: Te Ao Matihiko

TŪMAHI 5: He Kaupapa Kōrero

Ākongā are required to:



Read and research



Listen and answer questions



Research and present research to an audience



Prepare and present a speech



Compile and gather information

Icons made by Freepik from www.flaticon.com

T1 Ko Wai Ahau? (1)

There are two assessment activities within this Tūmahi.

- **Ngohe 1:** He mahi kōrero
- **Ngohe 2:** He mahi whakarongo

Ngohe 1: Mahi Kōrero

Whakaritea tētahi **kōrero ā-waha** hei whakaatu ki ō hoa mahi me tō kaiako. Me whakauru koe i ngā kaupapa e whai ake nei i roto tonu i tōu kōrero:

Prepare a speech to present to your class mates and kaiako. You must include the following in your speech:

- Tētahi **mihi** ki te hunga whakarongo (*An appropriate greeting to your audience*)
- Tō **pepeha**, arā; maunga, awa, waka, marae, hapū, iwi, tūrangawaewae, rangatira o tō iwi, whānau rānei (*Your pepeha*)
- Tō **whānau**, arā, ko wai ō tūpuna mātua, mātua, tuākana, tēina, tamariki, a wai atu, a wai atu (*Your family, including at least 3 generations*)
- Kōrero mō tō **kāinga/marae**. (*Aspects of your environment, your home and or marae etc.*)
- Tētahi **mihi whakakapi** (*Closing farewell*)
- Kia **1 - 2** meneti te roa o te kōrero (*Speak for 1 - 2 minutes*)
- **Hoatu** tētahi kape o tōu kōrero ki tō kaiako (*Submit a written copy of your speech to your kaiako*)

HE KŌRERO ANŌ HEI ĀWHINA:

- Try and learn your pepeha by heart. Although cue cards may be used, you must not read your speech.
- You can be as creative as you like by using visual aids to enhance your speech; such as photo's, digital media or a digital multimedia presentation i.e. PowerPoint, Padlet etc.
- You can practice your kōrero ā-waha by recording yourself on your own digital device.
- Your kōrero will be recorded for moderation purposes.

TŪMAHI 1

T1

Ko Wai Ahau? (1)

Hei Whakatauirā

Tēnā koutou katoa,

I te taha o tōku pāpā, ko Hikurangi te maunga, ko Waiapu te awa, ko Horouta te waka, ko Ruataupare te marae, ko Te Whānau a-Ruataupare te hapū. Ko Kerehi Waiariki te tūpuna. Kei Tūpāroa tōku tūrangawaewae. Ko Ngāti Porou te iwi.

I te taha o tōku māmā, ko Pūtauaki te maunga, ko Ōhinemataroa te awa, ko Mataatua te waka, ko Pūkeko te marae, ko Pūkeko te rangatira. Kei Poroporo tōku tūrangawaewae.

Ko Ngāti Pūkeko te iwi.

Ko Hēmi Karakia tōku pāpā. Ko Whare rāua ko Poihaere ōku tūpuna mātua. Ko Ana Kōtukutuku tōku māmā. Ko Mataika tōku koro. Ko Pato tōku kuia. Ko Te Kōtuku tōku ingoa. Nō Te Tairāwhiti ahau. Ko Tiowaina rātou ko Maria, ko Makarena, ko Wikitōria ōku tuākana. Ko Hēmi taku tungāne. Ko ia te pōtiki o te whānau.

He rawe tōku nohoanga taiao. He rawe hoki tōku tūrangawaewae ki a mātou ko tōku whānau.

Nō reira, tēnā koutou, tēnā koutou, tēnā tātou katoa.



TŪMĀHI

T1 Ko Wai Ahau? (2) Hei Whakatauirā

Ngohe 2: Mahi Whakarongo

Rapua he hoa mahi. Me **āta whakarongo** ki tō hoa e kōrero ana mōna anō. Kātahi, ka **whakautu** ngā pātai ki raro iho nei i te reo Māori. Tuhia ngā **whakautu roa**.

Find a classmate to work with. Listen carefully to their speech about their pepeha and answer the questions below in Māori. Write your answers in full.

<i>Tuhia te ingoa o tō hoa</i>	<i>Ko Mere tōku hoa.</i>
1. Ko wai te/ngā maunga?	<i>Ko Pūtauaki te maunga.</i>
2. Ko wai te/ngā awa?	<i>Ko Ōhinemataroa te awa.</i>
3. Ko wai te/ngā waka?	<i>Ko Mataatua te waka.</i>
4. Ko wai te/ngā marae?	<i>Ko Pūkeko te marae.</i>
5. Ko wai tōna māmā?	<i>Ko Ana tōna māmā.</i>
6. Ko wai tōna pāpā?	<i>Ko Hemi tōna pāpā.</i>
7. Ko wai tōna tīpuna?	<i>Ko Kerehi tōna tīpuna.</i>
8. Ko wai tōna hapū?	<i>Ko Ngāti Pūkeko te hapū.</i>
9. He aha tētahi āhua o tōna kāinga, tōna marae rānei?	<i>He rawe tōna kāinga. He miharo tōna marae.</i>
10. Ko wai tōna iwi?	<i>Ko Ngāti Awa tōna iwi.</i>

The activities in Tūmahi 1 Ngohe 1 & 2 assess the evidence requirements for:			Tick
Mana Reo	Kōrero	30735 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1 4. 4.1 5. 5.1	
	Whakarongo	30747 - 1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2 4. 4.1, 4.2 5. 5.1, 5.2	
Mana Whenua	Kōrero	30738 - 1. 1.1, 1.2. 2. 2.1 3. 3.1	

T2 Ko Te Whānau Tere Hei Whakatauirā

Ngohe 1: Mahi Pānui | Mahi Tuhituhi

Pānui ā-waha te kōrero i raro iho nei mō te whānau Tere. Kātahi, ka **whakautu** ngā pātai i te reo Māori.

Read aloud the story below about the Tere family and then answer the questions in Māori.

Tēnā koutou katoa.

Ko tēnei te whānau Tere. He whānau rawe tēnei ki ahau.

Ko Hōhā tōku ingoa. He ngeru ahau. Ko au te mōkai a te whānau.

Ko Kaiārahi te mātāmua o te whānau. Ko Te Kōtuku te pōtiki.

Ko Kahurangi rāua ko Aria ngā mātua o Kaiārahi rāua ko Te Kōtuku.

Nō Tūranganui a-Kiwa rāua.

Ko Parehuia te wahine a Kaiārahi. Nō Ngāti Awa ia. He wahine ātaahua ia.

Ko Waiariki te tama a Kaiārahi rāua ko Parehuia. E rua ōna tau.

Ko Whare te koro o te whānau, nō Ruatōria ia. Ko ia te pāpā o Kahurangi.

Ko Ngāti Porou tōna iwi.

Ko Poihaere te tipuna whaea o te whānau. Ko ia te māmā o Kahurangi.

Ko Rongowhakaata tōna iwi.

Kei Tūranganui a-Kiwa mātou e noho ana.

Tēnā koutou katoa.

2

TŪMĀHI

Whakautua ngā pātai mō te **whānau Tere** ki te reo **Māori**. Tuhia te **whakautu roa**. Whakaurua hoki i ngā tohu tuhituhi ki ngā wāhi e tika ana.

Answer the questions about the Tere whānau in Māori. Write the answers in full. Include correct punctuation where appropriate.

1. Ko wai te mātāmua o te whānau?

Ko Kaiārahi te mātāmua o te whānau.

2. Ko wai te koro o te whānau?

Ko Whare te koro o te whānau.

3. Ko wai te māmā o Waiariki? Nō hea ia?

Ko Parehuia te māmā o Waiariki. Nō Ngāti Awa ia.

4. Ko wai te tama a Kaiārahi rāua ko Parehuia?

Ko Waiariki te tama a Kaiārahi rāua ko Parehuia.

5. Ko wai te tipuna whaea o Kaiārahi rāua ko Te Kōtuku?

Ko Poihaere te tipuna whaea o Kaiārahi rāua ko Te Kōtuku.

6. E hia ngā tau o Waiariki?

E rua ōna tau. E rua ngā tau o Waiariki.

7. Ko wai te mōkai a te whānau?

Ko Hōhā te mōkai a te whānau.

8. Ko wai te tuakana o Te Kōtuku?

Ko Kaiārahi te tuakana o Te Kōtuku.

9. Ko wai te iwi o Poihaere?

Ko Rongowhakaata te iwi o Poihaere

10. Kei hea te whānau Tere e noho ana?

Kei Tūrangānui ā-Kiwa te whānau Tere e noho ana.

The activities in Tūmahi 2 Ngohe 1 assess the evidence requirements for:			Tick
Mana Reo	Pānui	30739 - 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2 4. 4.1, 4.2 5. 5.1, 5.2	
	Tuhituhi	30743 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1 4. 4.1 5. 5.1	

T3 Ko Tōku Whānau (1) Hei Whakatauirā

There are two assessment activities within this Tūmahi.

- **Ngohe 1:** He mahi kōrero
- **Ngohe 2:** He mahi pānui/tuhituhi

Ngohe 1: Mahi Kōrero

Waihangatia tētahi **kiriata** e pā ana ki tō **whānau** me ngā **mahi pai** ki a koe hei whakaatu ki ō hoa mahi me tō kaiako. Me **whakauru** koe i ngā kaupapa i raro iho nei, i roto tonu i tō kiriata.

Construct a creative digital/graphic presentation about your family and the things that you like to do. You must include the following in your digital presentation:

- **Whakamārama** mai ko wai kei roto i tō whānau. (*Who are your family members?*)
- **Tokohia** o tuākana tēina, irāmutu hoki. (*How many siblings, nieces/nephews do you have?*)
- **Nō hea** koutou? (*Where are you from?*)
- He aha te/ngā **mahi pai** ki tō **whānau**? (*What does your family like to do?*)
- He aha te **mahi pai** ki a **koe**? (*What do you like to do?*)
- He aha te **pae pāpāho pāpori pai** ki a koe? (*What social media platform do you like?*)
- He **kōrero anō** āu? (*Any further information you would like to include?*)
- **Hoatu** tētahi kape o tōu kiriata ki te kaiako. (*Give a copy of your presentation to your kaiako.*)

HE KŌRERO ANŌ HEI ĀWHINA:

- You can be as creative as you like by using photo's, flash cards, digital media or a digital multimedia presentation i.e. poster, PowerPoint, Padlet etc.
- You can practice your presentation by recording yourself on your own digital device.
- Remember, your kaiako will record your kōrero for moderation purposes.



TŪMĀHI

TŪMĀHI 3

Kia ora koutou katoa.

Ko Te Kōtuku Tere tōku ingoa. Nō te Tairāwhiti ahau. Tekau mā ono ōku tau.

E haere ana ahau ki te kura tuarua o Tūranga Tāne.

Ko tōku whānau tēnei.

Ko Whare rāua ko Poihaere ōku tīpuna mātua i te taha o tōku pāpā.

Ko Kahurangi tōku pāpā. He kāmura ia.

Ko Mataika rāua ko Pato ōku tīpuna i te taha o tōku māmā.

Ko Aria tōku māmā. He kaiako reo Māori ia.

Kotahi tōku tuakana. Ko Kaiārahi tōna ingoa. Ko ia te mātāmua o te whānau. E rua tekau mā rima ōna tau. He pirihiimana ia.

Ko Parehuia tōku taokete. Nō Ngāti Awa ia. He wahine pai ia.

Kotahi taku irāmutu. Ko Waiariki tōna ingoa. E rua ōna tau. He pēpi harikoa ia.

He pai ki tōku whānau te mahi hī ika me te mahi ruku kaimoana. He kapa haka me te mahi kanikani hīpīhope ngā mahi pai ki ahau.

Ko te pae pāpāho pāpori pai ki ahau ko te Pukamata. He pai ki ahau te Pukamata i te mea he pai ki te kōrero atu ki ōku hoa.

Ko tēnei tōku whānau. Kia ora tātou katoa.

T3 Ko Tōku Whānau (2)

Ngohe 2: Mahi Pānui | Mahi Whakarongo

He **uiui** tēnei mahi. He mahi **takitoru**.

This is an interview activity. You will work in groups of three people.

- **Rapua** kia **rua** ngā hoa mahi. (*Find two class mates to work with.*)
- **Whiriwhiria** kia **6** ngā pātai ki raro iho nei kātahi ka **uiui** ki ō hoa. (*Choose 6 of the questions below and interview your two classmates.*)
- Tuhia ngā **whakautu**, kia tika te whakatakotoranga o ngā rerenga kōrero. (*Record your answers and ensure they are grammatically correct.*)
- Ka mutu te uiui ka **pānui ā-waha** ngā kōrero o ngā uiui ki te kaiako, kia mōhio, kia mārama ai ki ngā kōrero whānau o ētahi atu. (*When you have completed your interview, read your findings aloud to the kaiako.*)
- I a koe e pānui ana me āta whai i ngā **tohu tuhituhi**, me āta whakahua i ngā kupu, i ngā kianga, i ngā rerenga kōrero nei. (*You need to pay attention to the punctuation of the words, phrases and sentences.*)
- Kia **50 - 100** kupu te roa. (*50 - 100 words in length.*)

Anei ngā pātai hei whiriwhiri māu:

*(Me maumahara, me whiriwhiri **kia 6** noa ngā pātai ki raro nei)*

Ko wai tō ingoa? Nō hea koe?	Ko wai ō hapū?
Ko wai ō waka?	Ko wai ō iwi?
Ko wai ō mātua? Or Ko wai ō tīpuna mātua?	He aha te mahi pai ki a koe?
Ko wai tō maunga?	He aha te mahi pai ki tō whānau?
Ko wai tō awa?	He aha te pae pāpāho pāpori pai ki a koe?
Ko wai ō marae?	Tokohia ngā tamariki o tō whānau?



TŪMĀHI

TŪMAHI 3

T3 Ko Tōku Whānau (2) Hei Whakatauiria

Tuhia āu pātai me ngā whakautu ki raro iho nei: (Write your questions and answers below)

Tuhia ngā pātai ki raro nei:	Tuhia te ingoa o tō hoa tuatahi	Tuhia te ingoa o tō hoa tuarua
Pātai 1: <i>Ko wai tō ingoa?</i> <i>Nō hea koe?</i>	<i>Mā ia ākongā ōna ake whakautu</i>	<i>Mā ia ākongā ōna ake whakautu</i>
Pātai 2: <i>Ko wai ō mātua?</i>		
Pātai 3: <i>Ko wai ō iwi?</i>		
Pātai 4: <i>He aha te mahi pai ki tō whānau?</i>		
Pātai 5: <i>He aha te mahi pai ki a koe?</i>		
Pātai 6: <i>He aha te pae pāpāho pāpori pai ki a koe?</i>		

The activities in Tūmahi 3 Ngohe 1 & 2 assess the evidence requirements for:			Tick
Mana Ao Tūroa	Kōrero	30736 - 1. 1.1 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2	
	Whakarongo	30748 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	

T4

Te Ao Matihiko (1)

Hei Whakatauirā

There are two assessment activities within this Tūmahi.

- **Ngohe 1:** He mahi tuhituhi
- **Ngohe 2:** He mahi pānui

Ngohe 1: Mahi Tuhituhi

Whakaritea tētahi **paku kōrero** hei tuku atu ki tētahi pae ipurangi, tētahi **pae pāpāho pāpori** rānei arā, ko te Pukamata, ko te Paeāhua, ko te Pae Tihau, ko te Atapaki, ko te aha kē rānei. Kia **50-100** ngā kupu te roa.

Prepare a brief message to post on a digital platform or social media of your choosing such as Facebook, Instagram, Twitter, Snap Chat etc. You must include the following in your post:

- Ko **wai** tō ingoa? E **hia** ō tau? Ko wai **tō kura**? E **pēhea** ana koe? (Who are you? What school do you attend? How old are you? How are you?)
- He aha tāu **tino kai**? Tāpirihia tētahi whakaahua o te kai pai ki a koe. (What is your favourite kai? You must include a picture as well.)
- He aha te **pae ipurangi, pae pāpāho pāpori** rānei pai ki a koe? **He aha i pērā ai?** (What is your preferred digital or social media platform and why?)

Tuhia tāu kōrero ki raro iho nei:

Kia ora koutou katoa. Ko Mere tēnei. Kei te ora ahau. Tekau mā whā ōku tau. Kei te haere ahau ki te kura tuarua o Tūranga Wahine ki Tūranganui a Kiwa. He pai taku kura. Tokomaha ōku hoa. Ko Pukamata te pae pāpāho pāpori pai ki ahau. He pai te Pukamata ki ōku hoa me tōku whānau. He pai te Pukamata ki te kōrero ki aku hoa i ngā wā katoa. He aha taku tino kai? Ko te kina taku tino kai. He kina, he parāoa, he pata hoki ngā kai tino pai ki ahau. He reka tēnei kina. He hanawiti kina tēnei. Kia ora koutou.

(106 ngā kupu)

4

TŪMĀHI

T4 Te Ao Matihiko (2) Hei Whakatauirā

Ngohe 2: Mahi Pānui

Rapua he hoa mahi. **Pānui ā-waha** kōrua ko tō hoa i ngā kōrero nā kōrua anō i tuhi. Whakawhitiwhiti kōrero, **matapakihia** hoki i ngā kōrero kia hua mai ngā kaupapa kōrero i roto i te mahi tuhituhi.

Kia **50-100** ngā kupu te roa o te tuhinga:

Find a friend whom you both ask and answer each other questions about the posts you wrote. Discuss the posts and exchange ideas. Here are some sample questions.

Anei ētahi pātai **hei ārahi** i tā kōrua **matapaki**:

Ko wai tō ingoa?

- Ko wai tō kura?
- E hia ō tau?
- He aha te kaupapa matua o tāu kōrero tuhinga?
- He aha tāu tino kai?
- Me pēhea te whakarite i taua kai?
- He aha te pae pāpāho pāpori pai ki a koe? He aha i pērā ai?

Mā ngā ākonga (mā te hoa mahi o te ākonga rānei) e tuhi i ōna ake whakautu.

Tuhia ngā whakautu ki konei:

The activities in Tūmahī 4 Ngohe 1 & 2 assess the evidence requirements for:			Tick
Mana Ao Tūroa	Pānui	30740 - 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2	
	Tuhituhi	30744 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	

T5 He Kaupapa Kōrero (1) Hei Whakatauiria

There are two assessment activities within this Tūmahi.

- **Ngohe 1:** He whakaaturanga (kōrero ā-waha)
- **Ngohe 2:** He mahi whakarongo/tuhituhi

Ngohe 1: Mahi Kōrero

Rangahau tētahi **haurongo** mō tētahi tangata tipuna rānei e taunga ana ki a koe. Kātahi, ka whakaritea tētahi **whakaaturanga** hei whakaatu ki ō hoa mahi me tō kaiako.

Research a biography of a person or ancestor that you are familiar with. You must then present your findings to the class and kaiako.

Me **whakauru** koe i ngā kaupapa i raro iho nei, ki roto tonu i tō whakaaturanga.

- Ko ngā **momo mihimihi**: He mihimihi ki te ao tūroa, ki te atua rānei, he mihi ki ngā mate, he kōrero honohono, he mihi ki te hunga mātakitaki, he mihi atu anō āu. *(Include different types of acknowledgements such as to the environment or spiritual entity, those who have passed on, those who remain, those who are listening to your kōrero etc.)*
- Whakamārama mai i ngā **āhuatanga o te tangata** nāu anō i rangahau: *(Explain the following aspects of the person you have researched)*
 - **Ko wai ia? Nō hea ia?** Kei hea e noho ana? Te āhua o tōna **nohoanga taiao, tūrangawaewae** rānei. *(Who is he/she? Where is she/he from? Where does he/she live? What is their environment or home like?)*
 - Ko wai **tōna pepeha** me **tōna whānau?** (**Whakapaparanga e toru**) He aha tōna **rangatiratanga** ki te whenua? *(What is his/her pepeha and whānau? (3 generations) What is his/her connections to the land?)*
 - He aha **tāna mahi?** He aha te **mahi pai** ki a ia? *(What does he/she do, and/or like to do?)*
 - Whakamārama mai i ōna **kare ā-roto** me te āhua o te tangata. *(Describe his/her feelings, emotions or inner thoughts, describe any physical attributions.)*
 - He **kōrero anō** āu? *(Anything else you would like to add?)*
- Kia **1 - 2** meneti te roa o te kōrero. *(Speak for 1 - 2 minutes.)*
- **Hoatu** tāu tuhinga ki tō kaiako. *(Give your kaiako a copy of your presentation.)*



TŪMĀHI

T5 He Kaupapa Kōrero (1) Hei Whakatauirā

He Haurongo mō Hēmi Karakia

Tēnā koutou katoa kua huihui mai nei. He mihi nui ki te Runga Rawa. Tēnā koe. He mihi ki ngā mate, rātou kua ngaro ki tua o te ārai. Haere, haere, haere atu rā. Rātou ki a rātou, koutou te hunga ora ki a koutou otirā, ki a tātou, tēnā tātou koutou. Kei te mihi atu ki aku hoa mahi. Tēnā koutou. Tēnā hoki koe ki a koe Matua Rawiri.

Ko Te Kōtuku tōku ingoa. Ko te kaupapa o tēnei kōrero ko te haurongo o tōku koro. Ko Hēmi Karakia tōna ingoa. Nō Tūpāroa ia. Kei Tūpāroa ia e noho ana. He wāhi iti a Tūpāroa engari he wāhi ataahua i te takutai moana. He nui ngā kaimoana. He nui ngā kai.

Ko Hikurangi tōna maunga,

Ko Waiapu tōna awa,

Ko Horouta tōna waka,

Ko Te Whānau ā-Ruataupare tōna hapū,

Ko Ruataupare tōna marae,

Ko Ngāti Porou tōna iwi.

I whānau mai a Koro Hēmi i te tau kotahi mano, e iwa rau, e rima tekau mā whā. E ono tekau mā rima ōna tau. Ko Whare rāua ko Poihaere ōna mātua. Ko Ana tōna wahine. Tokowhā āna tamariki. Ko Hone rātou ko Matiu, ko Paora, ko Pita. Ko Pita te pōtiki o te whānau. Ko ia tōku pāpā.

Ko tōna tūtohu whenua (tōna pepeha) tōna rangatiratanga ki te whenua. He kaipāmu a Koro Hēmi. He kaiwhakangau poaka ia. He kairuku kaimoana ia. He tino pai ēnei mahi ki a ia.

He tangata hūmarie a Koro. He tangata pukumahi ia. He tangata kaha ki te tiaki i tōna whānau katoa. He tangata āhua poto ia, he tāne kaha. He mīharo a Koro Hēmi. He nui tōku aroha mō tōku Koro.

Ka mutu taku kōrero i tēnei wā nō reira,

Tēnā koutou, tēnā koutou, tēnā tātou katoa.

(301 ngā kupu o runga)

T5 He Kaupapa Kōrero (2) Hei Whakatauirā

Ngohe 2: Mahi Whakarongo/Tuhituhi

Rapua he hoa mahi. Me **āta whakarongo** ki tō hoa e kōrero ana mō tētahi haurongo. Kātahi, ka tuhi tētahi kōrero **whakarāpopoto** e pā ana ki te haurongo a tō hoa.

Find a classmate to work with. Listen carefully to their biography. You must write a brief summary of their kōrero.

Ka **whakaaetia** te **tuhituhi kōrero** i a ia e kōrero ana.

*You may write **NOTES** below whilst your friend is speaking.*

Kia rua ngā momo mihimihi	<i>He mihi ki te Runga Rawa He mihi ki ōna hoa</i>
Tōna ingoa/Nō hea ia?	<i>Ko Hēmi Karakia tōna ingoa. Nō Tūpāroa ia.</i>
Tōna maunga, awa iwi, marae (Rangatiratanga ki te whenua) Tōna nohoanga taiao Tūrangawaewae	<i>Ko Hikurangi tōna maunga Ko Waiapu tōna awa Ko Horouta tōna waka Ko Te Whānau ā-Ruataupare tōna hapū Ko Ruataupare tōna marae Ko Ngāti Porou tōna iwi Kei Tūpāroa tōna tūrangawaewae. He wāhi ataahua i te takutai moana. Ko tōna pepeha tōna rangatiratanga ki te whenua.</i>
Whakapaparanga e 3	<i>Ko Koro Hemi te koro. Ko Pita tāna tama. Ko Te Kōtuku tāna mokopuna.</i>
Tāna mahi Ōna kare ā-roto	<i>He kaiipāmu ia. He kaiwhakangau poaka ia. He tangata hūmarie, he tangata kaha ia.</i>
Te āhua o te tangata?	<i>He tangata pukumahi a Koro Hemi.</i>
He kōrero anō āu?	<i>He tangata kaha ia ki te tiaki i tōna whānau.</i>



TŪMĀHI

T5 He Kaupapa Kōrero (2) Hei Whakatauiria

Tuhia tāu **whakarāpopototanga** i konei:

Write your summary here

He whakarāpopoto tēnei o te haurongo o te Koro o Te Kōtuku. Ko Hēmi Karakia tōna ingoa.

Ko te mihi tuatahi, he mihi nui ki te runga rawa. Ko te mihi tuawhā, he mihi ki ōna hoa mahi.

Ko Hēmi Karakia te Koro o Te Kōtuku. Nō Tūpāroa ia. Kei Tūpāroa ia e noho ana. Kei Tūpāroa tōna tūrangawaewae. He wāhi ataahua i te takutai moana. Ko tōna pepeha tōna rangatiratanga ki te whenua.

Ko Hikurangi tōna maunga,

Ko Waiapu tōna awa,

Ko Horouta tōna waka,

Ko Te Whānau ā-Ruataupare tōna hapū,

Ko Ruataupare tōna marae,

Ko Ngāti Porou tōna iwi.

Ko Hēmi te Koro. Ko Pita tāna tama. Ko Te Kōtuku tāna mokopuna.

He kaipāmu te Koro o Te Kōtuku. He kaiwhakangau poaka ia.

He tangata hūmarie ia. He tangata kaha. He tangata āhua poto ia, he tāne kaha.

He tangata pukumahi te Koro o Te Kōtuku.

HE KŌRERO ANŌ HEI ĀWHINA:

- Review the notes you have written to construct your summary.
- Remember to use correct grammar and punctuation within your summary.

The activities in Tūmahi 5 Ngohe 1 & 2 assess the evidence requirements for:			Tick
Mana Tangata	Kōrero	30737 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	
	Pānui	30747 - 1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2 3. 3.1	
	Tuhituhi	30745 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	
	Whakarongo	30738 - 1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2 3. 3.1	
Mana Whenua	Pānui	30742 - 1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2 3. 3.1	
	Tuhituhi	30746 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	
	Whakarongo	30750 - 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	

TŪMAHI 5

He kaupapa iti hei whakaaro mōu

A few things for you to think about

- You will be recorded visually for the kōrero components of these aromatawai tasks.
- Your kaiako will discuss how and when this will occur.
- If you have any pātai, or are unsure about anything, kōrero ki tō kaiako. Kia kaha!

Referencing

These aromatawai require the ākonga to reference his/her information sources. For the purposes of these tasks, the following are examples of reference styles:

1 **Book with one author**

King, M. (2000). *Wrestling with the angel: A life of Janet Frame*. Auckland, New Zealand: Viking.

2 **Course handout/Lecture notes (electronic version)**

Archard, S., Merry, R., & Nicholson, C. (2011). Karakia and waiata [PowerPoint slides]. Retrieved from TEPS757-11B (NET): Communities of Learners website: <http://elearn.waikato.ac.nz/mod/resource/view.php?id=174650>.

3 **Film/TV**

Māori Television (Producer). (2016). Iwi Anthems, Series 2 Episode 5 [video file]. Retrieved from: <http://www.maoritelevision.com/tv/shows/iwi-anthems/S02E005/iwi-anthems-series-2-episode-5>.

4 **Magazine/Newspaper article – popular/trade/general interest**

Fox, D. (2015, 15 September). Viewpoint: Not one more acre. *Mana*. Retrieved from: <http://www.mana.co.nz/heritage/viewpoint.html>.

5 **Personal Communication (letters, telephone conversations, emails, interviews, private social networking)**

N.B. No reference list entry as the information is not recoverable.

6 **Webpage**

M. P. K. Sorrenson. 'Ngata, Apirana Turupa', Dictionary of New Zealand Biography, first published in 1996. Te Ara - the Encyclopedia of New Zealand. Retrieved from: <https://teara.govt.nz/en/biographies/3n5/ngata-apirana-turupa> (accessed 9 April 2019)

Mahere Aromatawai

Due to the integrated nature of these tūmahi, the LO & PC requirements may be met across multiple aromatawai however, the table below shows the LO's that align directly to specific Tūmahi.

Tōku Ao Mahere Aromatawai		Tūmahi	Ngā Taunakitanga	Kua tutuki
Ngā Paearu Mahi				
Mana Reo - Kōrero 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1 4. 4.1 5. 5.1	Tūmahi 1 - Ko wai ahau?	Ka taea e te ākongā te: Whakahua tika i ngā pū, i ngā kūoro, i ngā kupu māmā, i ngā kiānga, i ngā rerenga kōrero o te reo Māori. Whakaputa i tōna pepeha, i tōna mana whenua me tētahi kōrero mō tōna marae, mō tētahi nohoanga taiao o te tangata. Ka taea hoki e te ākongā te whakarongo ki te kōrero o tōna hoa e kōrero ana mō tōna pepeha.	Āe	
Mana Reo - Whakarongo 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2 4. 4.1, 4.2 5. 5.1, 5.2			Kāore anō	
Mana Whenua - 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1				
Mana Reo - Pānui 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2 4. 4.1, 4.2 5. 5.1, 5.2	Tūmahi 2 - Ko te Whānau Tere	Ka taea e te ākongā te: Pānui i ngā pū, i ngā kūoro, i ngā hanganga kupu, i ngā hanganga kiānga, i ngā hanganga rerenga kōrero o te reo Māori. Ka taea hoki e te ākongā te tuhituhi tika i ngā pū, i ngā kūoro, i ngā hanganga kupu, i ngā kiānga, i ngā rerenga kōrero o te reo Māori.	Āe	
Mana Reo - Tuhituhi 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1 4. 4.1 5. 5.1			Kāore anō	
Mana Ao Tūroa - Kōrero 1. 1.1 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2	Tūmahi 3 - Tōku Whānau	Ka taea e te ākongā te: Kōrero mō te whānau me te matapaki kōrero ki tētahi atu mō ngā pāpori me ngā hangarau mathihiko hoki o ia rā. Ka taea hoki e te ākongā te whakarongo kia mārama ki tētahi wheako whaiaro, ki tētahi kaupapa pāpori, ki tētahi hangarau mathihiko hoki o ia rā.	Āe	
Mana Ao Tūroa - Whakarongo 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1			Kāore anō	
Mana Ao Tūroa - Tuhituhi 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1	Tūmahi 4 - Te Ao Mathihiko	Ka taea e te ākongā te: Tuhituhi kōrero mō ngā wheako whaiaro, mō tētahi kaupapa pāpori me tētahi kōrero ā-matihiko o ia rā. Ka taea hoki e te ākongā te pānui kia mārama ki ngā tuhinga mō ngā wheako whaiaro, mō tētahi kaupapa pāpori me te whakawhitinga kōrero ā-matihiko hoki o ia rā.	Āe	
Mana Ao Tūroa - Pānui 1. 1.1 2. 2.1, 2.2 3. 3.1, 3.2			Kāore anō	
Mana Tangata - Kōrero 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1. Pānui 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1. Tuhituhi 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1. Whakarongo 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1.	Tūmahi 5 - He Kaupapa Kōrero	Ka taea e te ākongā te: Kōrero mō ngā tūmomo kare ā-roto o te tangata, ngā kōrero whanaungatanga ki tētahi atu me te kōrero haurongo mō te tangata. Ka taea hoki te pānui, te tuhituhi me te whakarongo mō tētahi tangata, mō te whānau o te tangata, me te kōrero haurongo mō te tangata. Ka taea hoki te pānui kia mārama, te tuhituhi me te whakarongo ki ngā tuhinga mō te mana whenua, mō te rangatiratanga o te tangata ki te whenua, mō te nohoanga taiao o te tangata.	Āe	
Mana Whenua - Pānui 1. 1.1, 1.2 2. 2.1, 2.2 3. 3.1. Tuhituhi 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1. Whakarongo 1. 1.1 2. 2.1 3. 3.1.			Kāore anō	

Ākonga Overall Achievement

Tūmahi 1 - Ko wai ahau?	Mātāpono	Wāhanga	Tīpako/Paearu Mahi	Kua tutuki	Kāore anō
Ngohe 1: Mahi Kōrero	Mana Reo	Kōrero 30735	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1. 4. 4.1. 5. 5.1		
	Mana Whenua	Kōrero 30738	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1.		
Ngohe 2: Mahi Whakarongo	Mana Reo	Whakarongo 30747	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1, 3.2. 4. 4.1, 4.2. 5. 5.1, 5.2		
Tūmahi 2 - Ko te Whānau Tere					
Ngohe 1: Mahi Pānui/Tuhituhi	Mana Reo	Pānui 30739	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1, 3.2. 4. 4.1, 4.2. 5. 5.1, 5.2		
		Tuhituhi 30743	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1. 4. 4.1. 5. 5.1		
Tūmahi 3 - Tōku Whānau					
Ngohe 1: Mahi Kōrero	Mana Ao Tūroa	Kōrero 30736	1. 1.1. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1, 3.2		
		Whakarongo 30748	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1.		
Tūmahi 4 - Te Ao Matihiko					
Ngohe 1: Mahi Tuhituhi	Mana Ao Tūroa	Tuhituhi 30744	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1.		
		Pānui 30740	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1, 3.2		
Tūmahi 5 - He Kaupapa Kōrero					
Ngohe 1: Mahi Whakaaturanga (Kōrero)	Mana Tangata	Kōrero 30737	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1.		
		Pānui 30741	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1.		
		Tuhituhi 30745	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1.		
		Whakarongo 30749	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1.		
Ngohe 2: Mahi Whakarongo, Mahi Tuhituhi	Mana Whenua	Pānui 30472	1. 1.1, 1.2. 2. 2.1, 2.2. 3. 3.1.		
		Tuhituhi 30746	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1.		
		Whakarongo 30750	1. 1.1. 2. 2.1. 3. 3.1.		

Te Whāinga Matua

Kua tutuki te ākongā?

Āe Achieved	
---------------	--

Kāore anō Yet to Achieve	
----------------------------	--

Ingoa o te Ākongā		Ingoa o te Kaiako	
-------------------	--	-------------------	--

Waitohu o te Ākongā		Waitohu o te Kaiako	
---------------------	--	---------------------	--

Te Rā Whakaoti	
----------------	--

.....

.....

.....

Te rā hei tuku atu anō (resubmit)	
-----------------------------------	--

Āe Achieved	
---------------	--

Kāore anō Yet to Achieve	
----------------------------	--

Waitohu o te Ākongā		Waitohu o te Kaiako	
---------------------	--	---------------------	--

Pitopito Kōrero:

Pitopito Kōrero:

Tohu Artist - Tiana Maihi
(Ngā Puhi, Te Arawa, Ngāti Porou, Ngāi Tai)